

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
ГРАД БЕОГРАД
ГРАДСКО
ПРАВОБРАНИЛАШТВО
ГРАДА БЕОГРАДА
Београд, Тиршова бр. 3
Број: М-1444/17
Дана: 22.05.2017. год.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
ГРАДСКА УПРАВА ГРАДА БЕОГРАДА
СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЗАШТИТУ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ
22 MAY-2017
V-06 404-12/15

у одељењу

ВЕЗА: V-06-404-12/15
ГРАД БЕОГРАД
ГРАДСКА УПРАВА ГРАДА БЕОГРАДА
СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЗАШТИТУ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ
БЕОГРАД

ПРЕДМЕТ: Мишљење на модел Уговора у поступку конкурентног дијалога јавне набавке услуга- Јавно-приватног партнерства Града Београд у пружању услуге третмана и одлагања отпада, јавна набавка 8/15.

Након увида у достављени уговор, Градско правобранилаштво Града Београда сматра да текст истог садржи у формално-правном смислу прописане елементе уговора Закона о ЈПП, те у том смислу може представљати основ за даљи поступак до његовог потписивања, укључујући и давање сагласности на јавни уговор од стране Скупштине града Београда у складу са чл.47 став 2 Закона о ЈПП.

Посебно истичемо да се Градско правобранилаштво није бавило оценом целисходности, оправданости и финансијских ефеката закључења уговора, обзиром да наведено превазилази надлежности овог правобранилаштва и спада у надлежност ресорних организационих јединица и Секретаријата за финансије који су одговорни за наменско трошење буџетских средстава, као и да је достављени модел уговора сачињен на основу одлуке Скупштине града Београда о усвајању пројекта јавно-приватног партнерства Града Београда за пружање услуга третмана и одлагања комуналног отпада бр. 501-552/15-С 16.07.2015. године сходно члану 26 Закона о ЈПП.

Такође, указујемо да превод уговора није сачињен у духу српског језика те да у случају различитог тумачења српске и енглеске верзије уговора преовладава енглеска верзија уговора сходно чл.71 тачка 9а уговора. Наведена енглеска верзија није била предмет разматрања овог правобранилаштва и достављени текст уговора у претежном делу није био подложен изменама. Напомињемо да је уговорена страна арбитража као и да предметни текст уговора садржи и правне термине који нису предвиђени позитивним правом те нисмо у могућности са сигурношћу да утврдимо да ли су исти у складу са позитивним правом.

ЗАМЕНИК ГРАДСКОГ
ПРАВОБРАНИОЦА ГРАДА БЕОГРАДА

Ивана Војовић